



GRAN TEATRO
DEL LICEO

BARCELONA

EMPRESA JOSEF ARQUER

Temporada de
Primavera 1957



Sadler's Wells
Theatre Ballet
ACTUALMENTE
Royal Ballet

UAB

Universitat Autònoma de Barcelona



Solamente
PHILIPS-RADIO
tiene

La nueva técnica

BI-AMPLI

de la era
novosonic

PHILIPS

42306-5



GRAN TEATRO DEL LICEO
BARCELONA

EMPRESA: **JOSE F. ARQUER**

TEMPORADA DE PRIMAVERA (DE 1957)

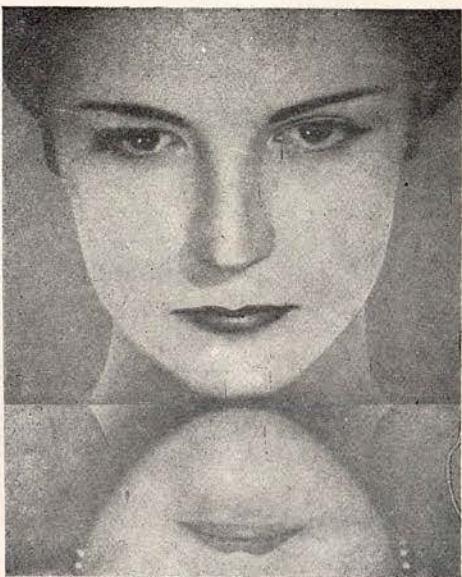
Sadler's Wells
Theatre Ballet

ACTUALMENTE

Royal Ballet

BAJO LA DIRECCION ARTISTICA DE
DAME NINETTE de VALOIS DBE

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO



ASÍ QUEDARA SU ROSTRO
TRANSPARENTE COMO UN ESPEJO, A LA PRIMERA APLICACION
DE

Bella Aurora

Tratamiento Completo *Bella Aurora*
de Eficacia Absoluta

1 AL ACOSTARSE

Crema sencilla Bella Aurora

Una ligera crema copa el rostro, para limpiar el cutis y aliviar los nuevos cellos que hacen, creando nueva belleza. Desaparecen pecas, manchas, bolas, etc.

Crema doble Bella Aurora

Las mismas propiedades que la crema sencilla, pero más intensa e indicada para la total eliminación de pecas profundas, manchas, paños, etc., rebeldes.

2 POR LA MAÑANA

Lavarse con el jabón *Bella Aurora*, compuesto de productos emolientes, que es como bálsamo para todo clase de cutis.

Sustituye con ventaja al cold-cream, dejando el cutis limpiísimo y sin residuos de grasa. No resaca la epidermis.

3 AL MAQUILLARSE

Aplicación final de la crema líquida *Bella Aurora*, y el maquillaje será hecho.



Es un producto sútil como el aire, que se extiende suavemente sobre el rostro, manos, etc., produciendo EN EL ACTO una belleza diáfana y transparente y una gran sensación de bienestar.

Suaviza y elimina las rugosidades de la piel, manteniéndola tersa, lozana y atractiva.

Es totalmente invisible y por tanto perfecta.

Evita envejezca la piel. SEA CUAL SEA LA EDAD, consiguiéndose por tanto, UNA ETERNA JUVENTUD.

Protege los efectos del sol, aire del mar, vientos etc.

Cicatriza las grietas de la piel. Vuelve las manos lisas, suaves y distinguidas, blanqueándolas ligeramente.

No es grasa, e inalterable, siendo la base para los polvos durante todo el día.



DAME NINETTE DE VALOIS DBE

ETERNA JUVENTUD, BELLEZA Y LOZANIA CON *Bella Aurora* CADA DIA

PRODUCTOS DE THE STILLMAN COMP. AURORA ILLINOIS, E. U. A.

Rojo Labios



EMBRUJO

El Lapiz que convierte los labios en una maravilla impecable.
Permanece ■ No los reseca... ■ sus matices son encantadores.

•
M Y R U R G I A



JOHN
FIELD

GIMNASIO
Solarium
GARCIA ALSINA

GIMNASIA EDUCATIVA - CORRECTIVA - DEPORTIVA - BOXEO - YUDO
BAÑOS DE CALOR Y SOL ARTIFICIAL - MASAJE - FRONTON AL SOL
HORAS ESPECIALES FEMENINAS

JULIO Y AGOSTO
SOLARIUM PLAYA CASTELLDEFELS
DIPUTACION, 239 (Rambla Cataluña - Balmes) - TELÉFONO 21 21 60
y
HERZEGOVINO, 46 - (Plaza Adriano) - TELÉFONO 37 27 99

Tejido

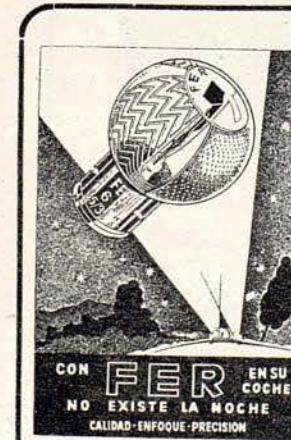
Texylon

PICH AGUILERA



PICH AGUILERA

PICH AGUILERA



Desconfie de
las imitaciones
y compruebe la
marca
FER
sobre cada
casquillo



Dana presenta
su tratamiento de belleza
Danamask



CREMAS

DE DIA PARA CUTIS SECO Y NORMAL
DE DIA PARA CUTIS DELICADOS
DESMACILLADORA
NUTRITIVA
LIQUIDA (BASE Y PROTECTORA)
TONICO FACIAL

MAQUILLAJES

EN POLVO
CREMA COMPACTO

ROJO PARA LABIOS
ROJO PARA LABIOS BICOLOR
LACA PARA UÑAS *Danaleuk*

*Los maquillajes y cremas Danamask
contienen lanolina, última conquista de la cosmética y
ello es una garantía de protección para su cutis.*

Danamask

Elaborado según fórmula USA PAT. n.º 586006 "Les Parfums de Dana Inc." N.Y.



SARA
NEIL



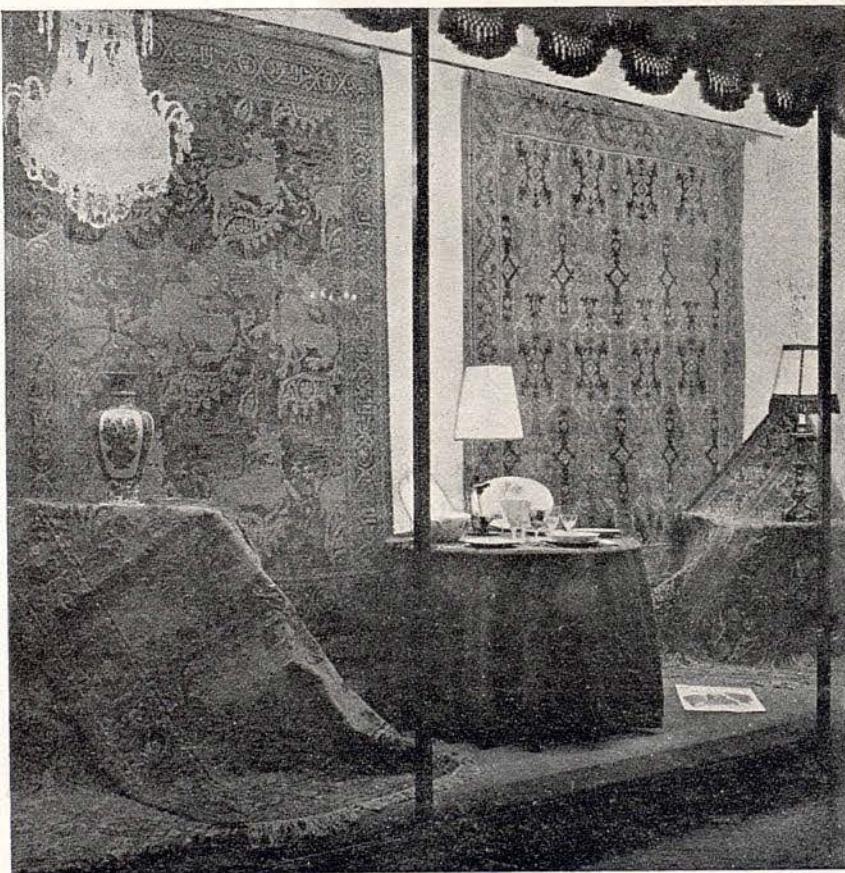
DURERO

CONSEJO DE CIENTO, 282

**CALIDAD, NOVEDAD Y TECNICA
SON CARACTERISTICAS DE NUESTRAS CREACIONES**

**ESTAMPAS PRIMERA COMUNION, en modelos exclusivos
PARTICIPACIONES DE BODA, impresas en relieve**

**EX LIBRIS, de la mayor originalidad
PERGAMINOS HERALDICOS
LAMINAS ARTISTICAS, etc.**



ALFOMBRAS ESPAÑOLAS

FUNDACION GENERALISIMO FRANCO (I. A. A.)

DELEGACION: "GALERIA DE ARTE" GRIFÉ & ESCODA S. L.

EXPOSICIONES: AVENIDA G.º FRANCO, 484 - PASEO DE GRACIA, 13



DOREEN
TEMPEST

Arte y Técnica de Relojería

PASEO GRACIA, 6

1891

TELEFONO 2179 54

RELOJES JOYA

OMEGA *Cortebert* LONGINES ZENITH

MODELOS ESPECIALES

RELOJES - CARRILLONES - SOBREMESA - ANTESALA

Un vaso de salud
bebiendo AGUA SAN NARCISO

Verdadera agua mineral natural carbónica y antiácida, por las sales vitales que lleva en suspensión

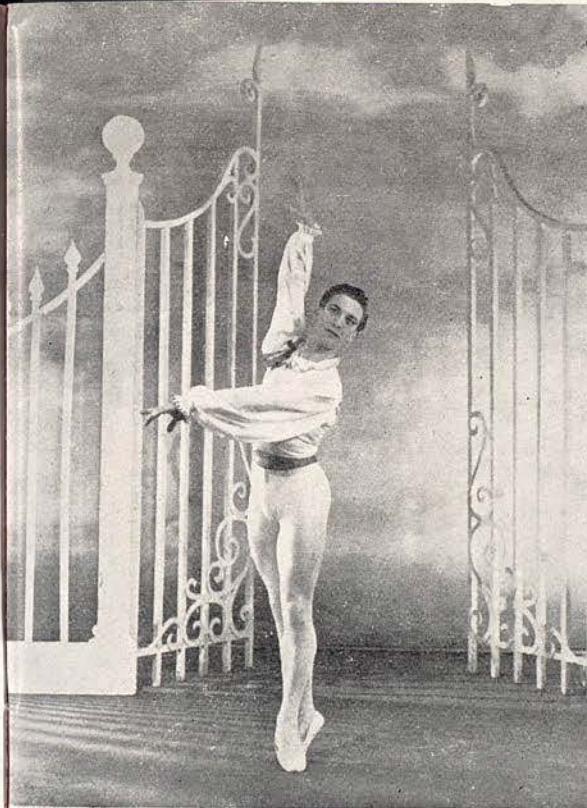
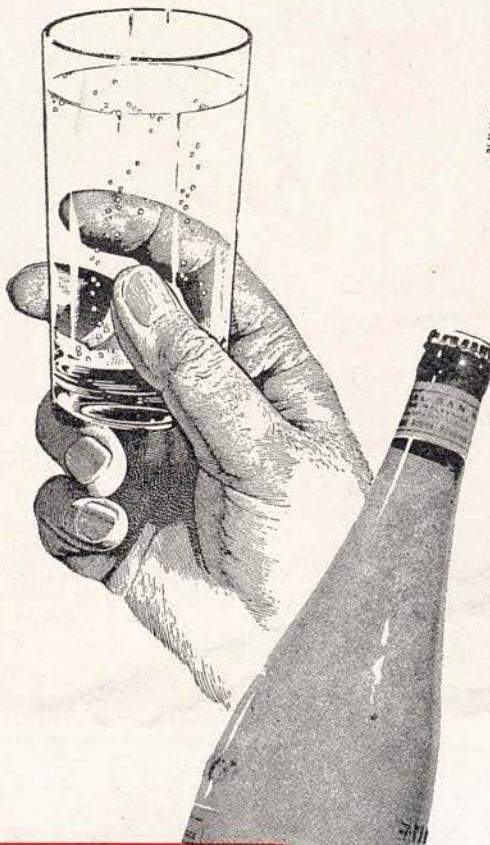
Produce al beberla inmediata sensación de bienestar.

Embotellada directamente en su manantial SAN NARCISO de CALDAS DE MALAVELLA, sin contacto con la atmósfera y bajo los últimos adelantos de la técnica moderna.

AGUA
MINERAL NATURAL CARBÓNICA
SAN NARCISO



PIDALA EN LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO



DONALD
BRITTON



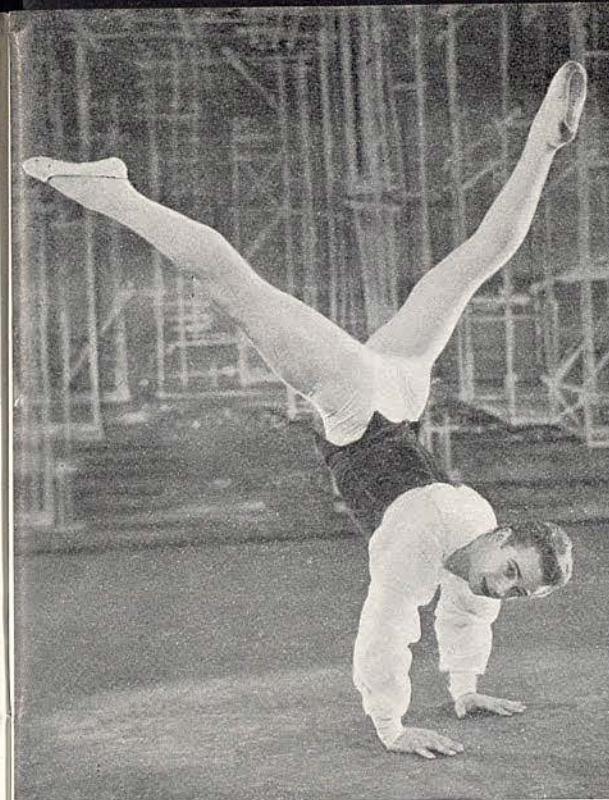
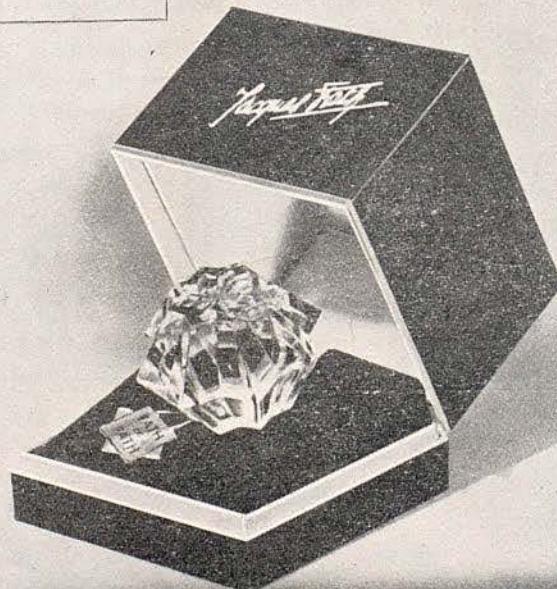
**RESTAURANTE
DEL
Colón**

Bodas, Fiestas y Banquetes

AVENIDA DE LA CATEDRAL
BARCELONA

Barbari

FATH
DE
FATH



MICHAEL
BOULTON

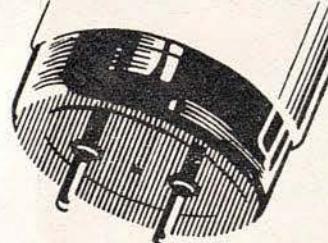
RESIDENCIA
REX
GRAN CONFORT

Dirección: MIR - MORATO

MUNTANER, 406 bis entresuelo
TELEFONO *37 31 00 - 2 líneas

BARCELONA

*La lámpara
fluorescente
de*
**MAXIMA
GARANTIA**



ELIBE
FABRICADA EN ESPAÑA CON LICENCIA Y PROCEDIMIENTOS
WESTINGHOUSE

Con la lámpara fluorescente
ELIBE, resolverá cualquier
problema de alumbrado en todos
los sentidos como **TONALIDAD,**
ECONOMIA y **DURACION**

DISTRIBUIDOR
OFICIAL:

ELECTRICA IBERO-AMERICANA, Sociedad Anónima
BARCELONA RAMBLA CATALUÑA, 78 TELEF. 37 31 57



MIRO
ZOLAN

Señora:
¿Quiere usted vestir una prenda
elegante y práctica a coste muy estudiado?

Visite...

Carcys

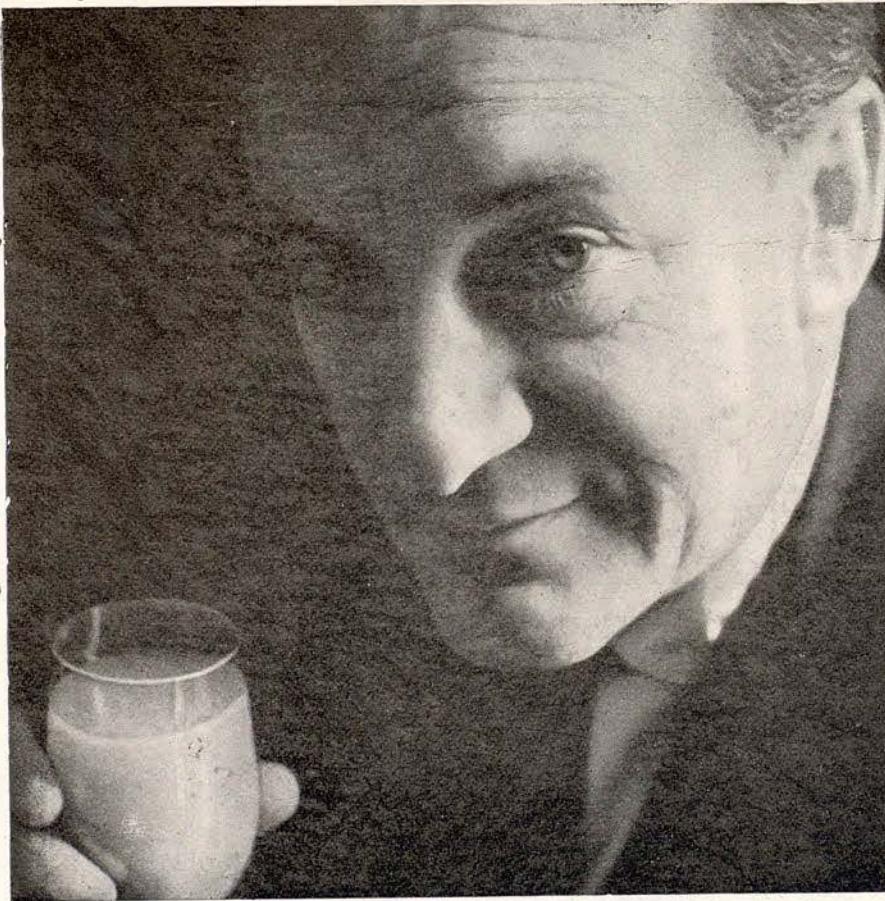
Paseo de Gracia, 18

Avda. José Antonio, 611

ABRIGOS VESTIDOS

FALDAS BLUSAS

CHAQUETONES



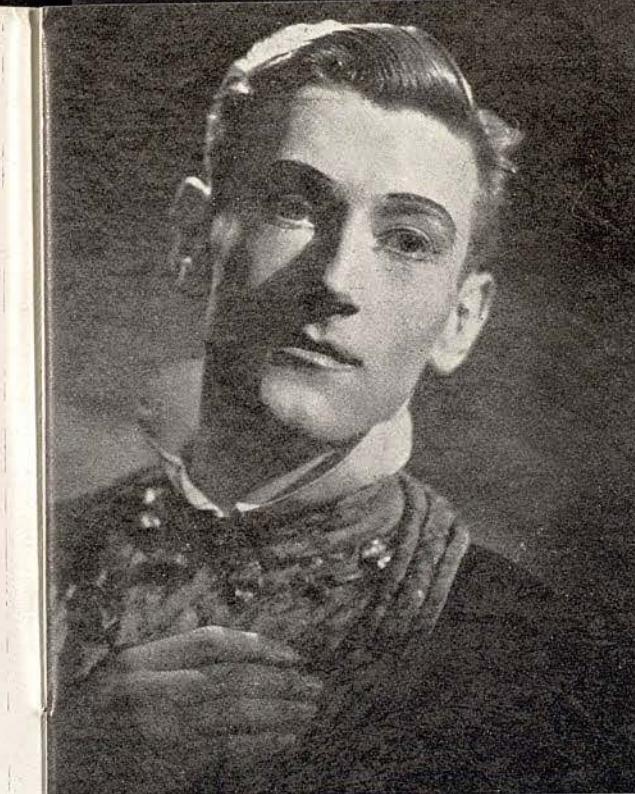
¿PUEDO LLAMARLO "MARIA, LA SANGRIENTA"?

Claro que sí, Mr. Sanders. Nos inclinamos ante el nombre que se ha hecho popular en el mundo entero. Pida Vd. siempre su «Maria, la Sangrienta», pero tome la precaución de insistir que se haga con Vodka Smirnoff. Ya sabe que hay otras marcas, ¡un par de centenares por lo menos!, pero en un «Maria, la Sangrienta, Smirnoff», el cocktail de jugo de tomate se eleva a las alturas de la gloria, sutil, suave y delicioso. Más allá de toda comparación. Hay algo en la Vodka Smirnoff, cristalina y sin tacha, que la diferencia. Pruebe uno y vera.

Causa asombro!....

Smirnoff

EL MISMO NOMBRE DE VODKA



ALEXANDER
BENNETT



COLECCIONES
DE MODELOS
ALTA COSTURA y
«Boutique»

Puertaferrisa, 23

Si Vd. desea
DECORAR SU CASA O EMBELLECER
SU HOGAR
CONSULTE A

Juan Pallarols

ESTUDIO ARTISTICO
PARA LA DECORACION
Y MUEBLES DE ENCARGO

Si Vd. desea
COMPRAR MUEBLES O LAMPARAS,
VISITE LA LIQUIDACION
QUE ESTA REALIZANDO

EN SU EXPOSICION DE LA CALLE
CONSEJO DE CIENTO, 355
(CONTIGUA AL P.^o DE GRACIA)

UNA GRAN OPORTUNIDAD PARA ADQUIRIR
DORMITORIO · COMEDOR · DESPACHO · SALA
DE ESTAR · RECIPICTOR · TRESILLOS · SILLONES
MUEBLES AUXILIARES Y LAMPARAS DE ALTA
CALIDAD A PRECIOS DE VERDADERA OCASION

• FACILIDADES DE PAGO •



MARGARET
HILL

*modernice
su hogar...*

CUARTOS
DE BAÑO
INSTALACIONES

UTILICE NUESTRA SECCION DE
VENTAS A LARGOS PLAZOS.

COINSA

COMERCIAL E
INDUSTRIAL
SANITARIA, S.A.
ENTENZA, 39
Tel. 241414-232189



UNA LUJOSA
PROTECCION

- PROTEJA:
SU INTIMIDAD
- CREE:
SU AMBIENTE
- FAVOREZCA:
SU DECORACION

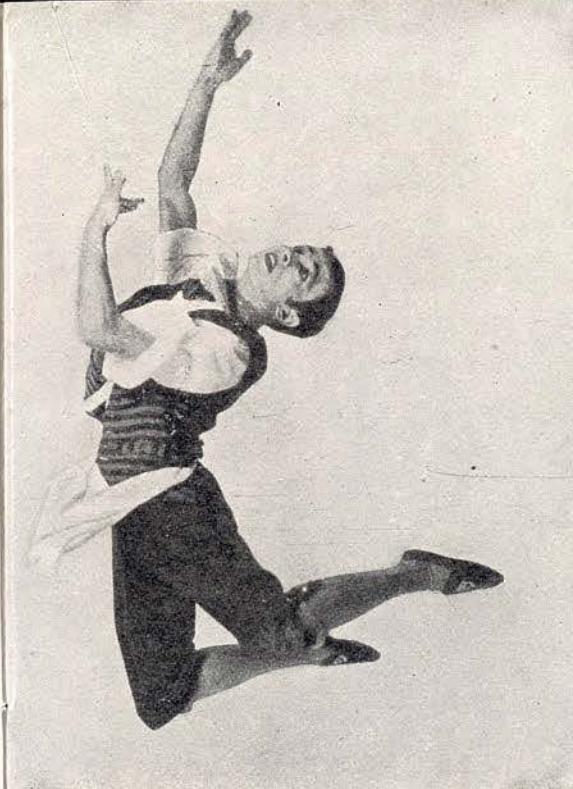
CON



GRADUA
VISORLUZ LAIRE

ROGER DE FLOR, 141-TEL. 26 91 00-BARCELONA

VILA



JOHAAR
MOSAVAL

BOUTIQUE - TRAJES BAÑO - JERSEYS

TRES

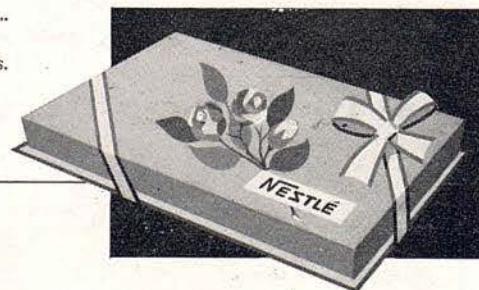
MALLORCA, 273
(Junto Paseo de Gracia)
Teléfono 37 37 10
BARCELONA

Cap. de la Vila, 3
Teléfono 163
S I T G E S

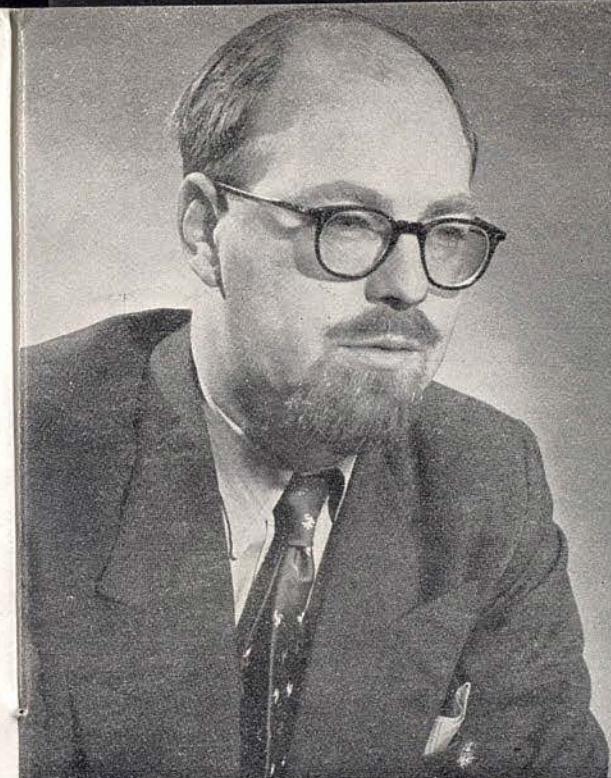
Exquisitas variedades para todos los gustos



Usted no llega a ninguna parte
"con las manos vacías"
y prefiere obsequiar
con lo más selecto, naturalmente...
Recuerde siempre que los
Bombones NESTLÉ son exquisitos.



Si son NESTLÉ gustan mucho... mucho... mucho



JOHN
LANCHBERY
DIRECTOR MUSICAL



Impecable!

*Una mujer
"Takyizada"
está segura
de su encanto*

"TAKY" ELIMINA Y DISUELVE EL PELO

LAMPARA Z

*Garantía de
calidad....*



*...en todos
sus tipos*



HENRY
LEGERTON
MAESTRO DE BALLET



TECNICA

CALIDAD

ECONOMIA

**TOMÁS
COLOMER**

*Relojería
Joyería*



AVENIDA PUERTA DEL ANGEL, 7

BARCELONA



PROGRAMA PARA HOY

JUEVES, 2 DE MAYO DE 1957

NOCHE A LAS 10

4.^a de Propiedad y Abono a noches - Primer Turno

I

APPARITIONS

(Apariciones)

Música de Listz, adaptada por Constant Lambert. Coreografía de Frederick Ashton. Decorado y Vestuario de Cecil Beaton.

II

COPPELIA

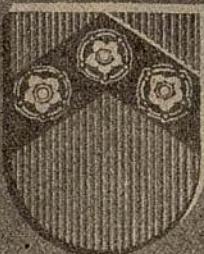
(Tres actos)

Ballet en tres actos, de Charles Nuitter y Arthur Saint-León. Música de Léo Delibes. Coreografía de Lev Ivanov y Enrico Cecchetti, reproducida y adaptada por Nicholai Sergueyev. Decorado y Vestuario de Robert Medley.

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

Maestro Director:
JOHN LANCHBERY

ACEROS ROECHLING S.A.



en
Barcelona
Bilbao
Madrid
Valencia

I

APPARITIONS

(Apariciones)

Música de Listz, adaptada por Constant Lambert.
Coreografía de Frederick Ashton.
Decorado y Vestuario de Cecil Beaton.

REPARTO

| | |
|---|--|
| <i>El Poeta</i> | John FIELD |
| <i>La Mujer en traje de baile</i> | Anne HEATON |
| <i>Un Húsar</i> | Donald BRITTON |
| <i>Un Monje</i> | David HARDING |
| <i>Damas elegantes</i> | Sandra VANE, Susan ALEXANDER, Shirley BISHOP, Brenda BOLTON, Yvonne ENGLISH, Margaret LEE, Valerie REECE, Elaine THOMAS. |
| <i>Dandys</i> | Leslie WHITE, Alexander BENNETT, Simon MOTTRAM, Roy CARLTON, Gordon AITKEN, David HARDING, Edward MILLER. |

JOSE M. LLOBET BOSCH, S. A.

Empresa Constructora

INGENIEROS:

JUAN PLANAS AMIEL
BENITO CORTÉS VILLAVECCHIA
RAFAEL AMAT CARRERAS
JUAN JOSÉ ELIZALDE LLOBET

MAYOR DE GRACIA, 13 - TELEFONO 28 44 83



Con un estilo fluido y vivo, serenidad en los juicios, erudición segura y una exposición sintética, animada de detalles pintorescos, el famoso historiador y crítico francés cita, comenta, analiza, explica y valora. Sus catorce capítulos abarcan desde los orígenes hasta el «porvenir» del arte lírico, pasando por todas las épocas y por todos los países occidentales.

Formato 25 x 17,5 340 páginas 111 ilustraciones Ptas 160

El prestigioso director de orquesta, que lo es también del Mozarteum de Salzburgo, nos da en estas páginas el más fiel y detallado retrato de Mozart, y un profundo estudio de su obra musical. A pesar de su veneración por el genial compositor ha huido de cuanto signifique falsa idealización, y ha logrado hacer de su libro la más completa y valiosa de todas las biografías que de él se han escrito.

Formato 25 x 17,5 512 páginas Ptas. 210



Se notaba en falta un estudio que fuese a la vez simple y sólido, del genial músico que creyó ser un gran dramaturgo. Esta obra — que se edita con numerosas ilustraciones — ha venido a llenar un gran vacío, satisfaciendo por un igual la curiosidad de Wagnerianos y antiwagnerianos.

Formato 25 x 17,5 Ptas. 125

HUMPHREY SEARLE
EL CONTRAPUNTO DEL SIGLO XX

Aun seguros de que su arte lo rigen ciertas leyes naturales, los grandes compositores modifican y ensanchan constantemente sus confines. Esta obra es esencial para el conocimiento de las nuevas técnicas de composición empleadas por Stravinsky, Bartók, Hindemith, etc., y una guía útil y valiosa para estudiantes y estudiosos de la música.

Formato 25 x 17,5 200 páginas

EN TODAS LAS LIBRERIAS 4 LIBROS QUE JUSTIFICAN EL PRESTIGIO DE VERGARA EDITORIAL

Espiritus de las campanas ...

Patricia COX, Elaine THOMAS, Margaret KNOESEN, Yvonne LA-KIER, Pauline BARNES, Audrey FARRISS, Christine ALDERTON, Elizabeth ANDERTON, Sylvia MICHAEL, Joan BLAKENEY, Clover ROOPE, Pamela DARKE.

MOTIVO

Prólogo. — Es la época romántica. Un joven poeta está sentado en su estudio trabajando en un soneto titulado «Amor Supremo». Pero no puede hallar su verso final. De pronto, unas luces saltan por su ventana y extrañas figuras aparecen ante sus cansados ojos — un elegante húsar, un monje de amenazador aspecto y, finalmente, una mujer ataviada con un hermoso traje de baile, que le mira de un modo alucinante. Ella se convierte en el símbolo del supremo amor que el poeta trata inútilmente de hallar, y su imagen le obsesiona. La figura se desvanece tan misteriosamente como ha llegado. El poeta, enardecido por su visión, intenta completar su poema, pero está demasiado agotado. En un desesperado esfuerzo para calmar sus nervios toma una dosis de lúdano y cae en un profundo e inquieto sueño.

Cuadro 1º. — En su primer sueño, el poeta se ve a sí mismo en un enorme salón de baile. Grandes damas danzan con jóvenes

TODOS LOS DIAS
CENA-BAILE
Restaurante La masia CON LAS MEJORES ORQUESTAS
FIESTAS - BODAS - BANQUETES - SERVICIO A DOMICILIO
Av. Glmo. Franco - Tel. 300188 - (Esplugas) BARCELONA

EN SUS VIAJES A
MADRID
NO OLVIDE VISITAR

RESTAURANTE TÍPICO

GRAN CARTA DE Hileras, 4 (junto Arenal) - Tel. 473078
ESPECIALIDADES

Restaurante La masia DE ESPLUGAS
MADRID



CAPA EN
VISON ROYAL
PASTEL

MODELO
EXCLUSIVO



PELETERIA

La Siberia

R. Cataluña, 15 - Av. J. Antonio, 624 - BARCELONA

EN VERANO CONFIE LA CUSTODIA DE SUS PRENDAS A
NUESTRA SECCION DE CONSERVACION DE PIELES
ASEGURADAS A TODO RIESGO

1890

dandys, entre los cuales se halla el húsar de la primera visión. Trata de acercarse a él sin lograrlo. Al final de una mazurka los invitados se sientan y la mujer de su visión entra y danza sola. El baile termina con un «galop» general, en el cual se cambian las parejas, por lo que él puede al fin bailar con la mujer, pero es solo por azar, ya que ella demuestra claramente su interés por el húsar. Al finalizar el «galop» se marchan los invitados.

Por un momento, le parece al poeta que la mujer vuelve a él con palabras de amor, pero es sólo un sueño más y la visión se esfuma dejándole solo.

Cuadro 2.º — En su segundo sueño el poeta se encuentra en una llanura cubierta de nieve. Es al anochecer y las campanas están tocando. Los espíritus de estas campanas toman forma visible y danzan a su alrededor, no cesando más que para dar paso a un espectáculo más sombrío. Aparece una procesión funeral presidida por el monje de su visión. Movido por una mórbida curiosidad, aparta el velo que cubre el féretro. Yaciendo en su interior está la mujer con su traje de baile. El monje le aparta a un lado y la procesión continúa, dejando al poeta orando sobre la nieve.

Cuadro 3.º — En su tercer sueño el poeta se encuentra en una caverna. Los invitados del salón de baile están aquí, pero ataviados todos de una forma extraña, como si fueran miembros de algún culto pagano. El poeta se ve arrastrado así mismo a la orgía cuando, horrorizado, ve llegar una nueva figura. Es la mujer del traje de baile, pero transformada en una horrible y viciosa criatura. Esta vez es ella quien le busca, hasta que el poeta incapaz de soportar su visión, cae exhausto. Entonces la mujer se quita la

ellos beben...

AGUA

FONTE VELLA

SAN HILARIO SACALM (GERONA)

Ryan

máscara con la que había cubierto su belleza, pero él no ve su transformación. Y la orgía continúa.

Epílogo. — El poeta despierta comprendiendo que sus sueños no son sino el reflejo de su propia trágica vida. Corre hacia la ventana, pero ninguna visión se ofrece a él, entonces desalentado, acaba con su vida.

Gentil y suavemente, la mujer del traje de baile y sus compañeros se llevan al Poeta. «Amor Supremo» ha vencido, escribiendo el último verso del soneto.



CASA ESTABLECIDA EN 1862

Fumanal Carrera

ALTA SASTRERIA

PASEO DE GRACIA, 26. PRAL.
TELEFONO 212793

BARCELONA

II

COPPELIA

Ballet en tres actos, de Charles Nuitter y Arthur Saint-León.
Música de Léo Delibes.

Coreografía de Lev Ivanov y Enrico Cechetti, reproducida y adaptada por Nicholai Sergueyev.

Decorado y Vestuario de Robert Medley.

REPARTO

Acto I

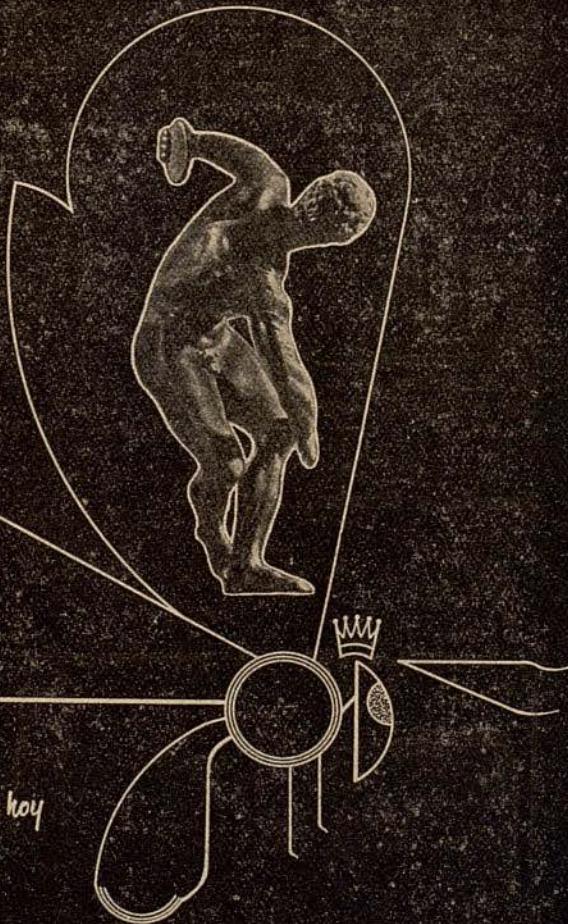
| | |
|-------------------------------------|---|
| <i>Swanilda</i> | Sara NEIL |
| <i>Frantz</i> | Michael BOULTON |
| <i>Dr. Coppelius</i> | Miro ZOLAN |
| <i>Coppelia</i> | Margaret KNOESEN |
| <i>El Burgomaestre</i> | Gordon AITKEN |
| <i>El Hostelero</i> | Johaar MOSAVAL |
| <i>Las amigas de Swanilda</i> | Madeleine WHITE, Yvonne LAKIER, Susan ALEXANDER, Pauline BARNES, Elaine THOMAS, Patricia COX. |
| <i>Mazurka y Czardas</i> | Sandra VANE, Michael BOULTON, Margaret LEE, Leslie WHITE, Shirley BISHOP, Edward MILLER, y Christine ALDER. |

Beba
Coca-Cola
MARCA REGISTRADA

Hasta las burbujas saben mejor

CONCESIONARIOS DE COCA-COLA
COBEGA, S. A.

La Fuerza,
Potencia
y Juventud
de los
antiguos...



APISÉRUM
BELVEFER

TON, Pamela DARKE, Joan BLAKENEY, Valerie REECE, Yvonne ENGLISH, Sylvia MICHAEL, Donald MACLEARY, David HOWARD, Patrick HURD, David HARDING, Roy CARLTON, Simon MOTTRAM

Acto II

| | |
|---------------------------------|--------------------|
| <i>El muñeco chino</i> | Simon MOTTRAM |
| <i>La muñeca escocesa</i> | Elizabeth ANDERTON |
| <i>El Cruzado</i> | David HOWARD |
| <i>El Pierrot</i> | Sylvia MICHAEL |
| <i>El Astrólogo</i> | David HARDING |

Acto III

| | |
|------------------------------|--|
| <i>El Duque</i> | Edward MILLER |
| <i>El Burgomaestre</i> | Gordon AITKEN |
| <i>El Hostelero</i> | Johaar MOSAVAL |
| <i>Campesinos</i> | Simon MOTTRAM, David HARDING, Patrick HURD, David HOWARD |

Danza de las horas matinales

Margaret LEE, Shirley BISHOP, Yvonne ENGLISH, Sylvia MICHAEL, Joan BLAKENEY, Pamela DARKE, Yvonne LAKIER, Christine ALDERTON

PLATOS
COMBINADOS

SANDWICHES
CALENTES

CAFETERIA AMERICANA

LUNCH - HELADOS - BATIDOS
APERITIVOS - CAFE - LICORES

RAMBLAS. 56

TELEFONO 215783

Para festejar dignamente nuestras

BODAS DE ORO

ofrecemos en suerte a nuestros clientes

MAS DE UN MILLON DE PESETAS

en obsequios verdaderamente excepcionales.

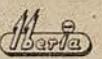
Durante el presente año serán sorteados:

10000 P.

5000 P.

2500 P.

1000 P.

10 aparatos -pantalla grande- TELEVISION 

10 motoscooter "VESPA", último modelo.

10 viajes "VACACIONES GRATIS", para dos personas, bajo la organización de Viajes "INTERNACIONAL EXPRESO".

250.000 Ptas., en cheques-compra.

10 ciclomotores "MOBYLETTE".

10 bicicletas "G. A. C".

36 Tribunas Centrales y sus correspondientes entradas del C. F. BARCELONA, R. C. D. ESPAÑOL y C. D. CONDAL y diversos obsequios que serán anunciados oportunamente.

En nuestros establecimientos hallará Ud. siempre a los

MEJORES PRECIOS

el más extenso surtido en

GENEROS DE PUNTO, CAMISERIA, LENCERIA, TEJIDOS, SASTRERIA y CONFECCIONES.

CASA VILARDELL

La Aurora
La Plegaria
Danza de las horas del mediodía

Danza de los esponsales

Paso a Dos de Swanilda y Frantz
Variación
Variación
Danza de las horas de la noche

Final

Brenda BOULTON
Margaret HILL

Christine ALDERTON, Audrey FARRISS, Elaine THOMAS, Margaret KNOESEN, Shirley BISHOP, Sylvia MICHAEL, Joan BLAKENEY, Pamela DARKE, Madeleine WHITE, Patricia COX, Pauline BARNES, Leslie WHITE, Edward MILLER, Roy CARLTON

Sara NEIL, Michael BOULTON
Michael BOULTON

Sara NEIL
Yvonne ENGLISH, Elaine THOMAS, Christine ALDERTON, Yvonne LAKIER, Sylvia MICHAEL, Margaret LEE, Audrey FARRISS.

Todos los interpretes

MOTIVO

Acto 1º—*Plaza en una pequeña ciudad.*—El ballet cuenta la historia de una joven pareja, Swanilda y Frantz, que están prometidos en matrimonio. No obstante, Frantz se siente atraído hacia una jovencita que ha visto sentada en el balcón de una tienda de juguetes. Swanilda se da cuenta de ello y siente gran curiosidad por saber quién puede ser la muchacha.

GALERIAS PADRÓ-MUEBLES

Decoración de Interiores

MUEBLES
de nuestra mejor
ARTESANIA

Visite la gran exposición en nuestros salones interiores y podrá admirar un conjunto de muebles y objetos de arte que aparte su valor práctico, es de una original belleza.

Paseo de Gracia, 61 (chaflan Valencia)



Acto 2.º — Interior de la tienda del Dr. Coppelius. — Al caer la noche, Swanilda y sus amigas deciden explorar la tienda del viejo Coppelius. Examinan las muñecas mecánicas y se interesan por todos los juguetes allí expuestos. Con gran sorpresa, comprueban que la muchacha del balcón no es más que una muñeca. Vuelve el doctor Coppelius y huyen todas las curiosas visitantes, excepto Swanilda, que se esconde tras la cortina que cubre la habitación donde está guardada la muñeca. Llega Frantz quien al momento es retenido por Coppelius. Interesado por el relato del joven, Coppelius le invita a quedarse con él y finge obsequiarle con una copa de vino. La bebida contenía un somnífero y Frantz cae en un profundo sueño. Coppelius entonces, trae con gran cuidado su muñeca favorita y con ayuda de un libro mágico, trata de darle vida, dotándola del espíritu del dormido muchacho. Y entonces, aparentemente, sucede la gran maravilla. La muñeca cobra vida y empieza a bailar. Coppelius no se da cuenta de que en realidad es Swanilda, quien se ha vestido con el traje de la muñeca, y se muestra enajenado por su triunfo. Frantz vuelve en sí con la ayuda de Swanilda, que deja de fingir, y se sienten más unidos que nunca, mientras el viejo Coppelius queda solo con su desilusión.

Acto 3.º — El último acto trae a la escena las grandes fiestas con que se celebran las bodas de Frantz y Swanilda, durante las cuales se desarrollan un gran número de Variaciones y Divertimientos, concluyendo con un gran Final.



SUPER-FLEC
elimina las man-
chas de la ropa,
sombros, corti-
najes, tapicerías...
delicadamente
perfumado

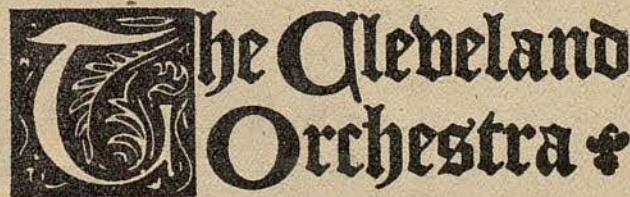


LABORATORIOS DE ESPECIALIDADES LESA - Rosellón, 230 - BARCELONA



LA EMPRESA

de este GRAN TEATRO DEL LICEO se complace en anunciar el acontecimiento artístico que prepara consistente en UN ÚNICO CONCIERTO de presentación en España de la famosísima.



Una de las mas destacadas de los Estados Unidos de América dirigida por su titular el prestigioso.

Maestro George Szell

Tal acontecimiento tendrá lugar el próximo día 11 de mayo a las 10,30 de la noche con un interesante programa.

PROXIMA FUNCION

VIERNES, 3 MAYO DE 1957

NOCHE A LAS 10

5.^a de Propiedad y Abono a noches - Segundo Turno

I

LES PATINEURS

(Los Patinadores)

II

LAS SILFIDES

III

BEAUTY AND THE BEAST

(La bella y la bestia)

Estreno en Barcelona

IV

SOLITAIRE

(Solitario)

ROUGE À LÈVRES
Embrasse-moi !
UNE CRÉATION
JOSEPH PAQUIN - PARIS -

*Regenerador
del
Cabello*



DA VIDA Y ESPLendor A LOS CABELLOS

HAUGROQUINA
Floïd
LOCION CAPILAR



*El complemento
de su elegancia*

GUANTES VARGAS
MALLORCA, 249 • JUNTO RAMBLA
CATALUNA

COMPAÑÍA

DIRECTOR ARTÍSTICO
NINETTE DE VALOIS

DIRECTOR RESIDENTE
JOHN FIELD

PRIMEROS BAILARINES

| | |
|----------------|-------------------|
| ANNE HEATON | DONALD BRITTON |
| SARA NEIL | MICHAEL BOULTON |
| DOREEN TEMPEST | MIRO ZOLAN |
| | ALEXANDER BENNETT |

SOLISTAS

| | | |
|-----------------|---------------|-----------------|
| MARGARET HILL | BRENDA BOLTON | PATRICIA COX |
| MADELEINE WHITE | SANDRA VANE | SUSAN ALEXANDER |
| JOHAAR MOSAVAL | WALTER TREVOR | HENRY LEGERTON |
| DONALD MACLEARY | | LESLIE WHITE |

CUERPO DE BAILE

| | | |
|--------------------|----------------|------------------|
| CHRISTINE ALDERTON | PAULINE BARNES | SHIRLEY BISHOP |
| JOAN BLAKENEY | DORINDA BROWN | PAMELA DARKE |
| YVONNE ENGLISH | AUDREY FARRISS | MARGARET KNOESEN |
| YVONNE LAKIER | MARGARET LEE | SYLVIA MICHAEL |
| | VALERIE REECE | ELAINE THOMAS |
| | ROY CARLTON | |

GORDON AITKEN
DAVID HOWARD
EDWARD MILLER

DAVID HARDING
PATRICK HURD
SIMON MOTTRAM

MAESTRO DE BALLET
HENRY LEGERTON

DIRECTOR MUSICAL
JOHN LANCHBERY

GERENTE Y DIRECTOR DE ESCENARIO
ANTHONY EASTERBROOK

AYUDANTE DEL MAESTRO
DE BALLET
JOAN BLAKENEY

OTRO DIRECTOR DE ORQUESTA
JACK MOIR

REGIDOR
ALASTAIR JAMES

CONCERTISTA DE PIANO
RALPH MACE

JEFE DE MAQUINARIA
STEPHEN DUNNE

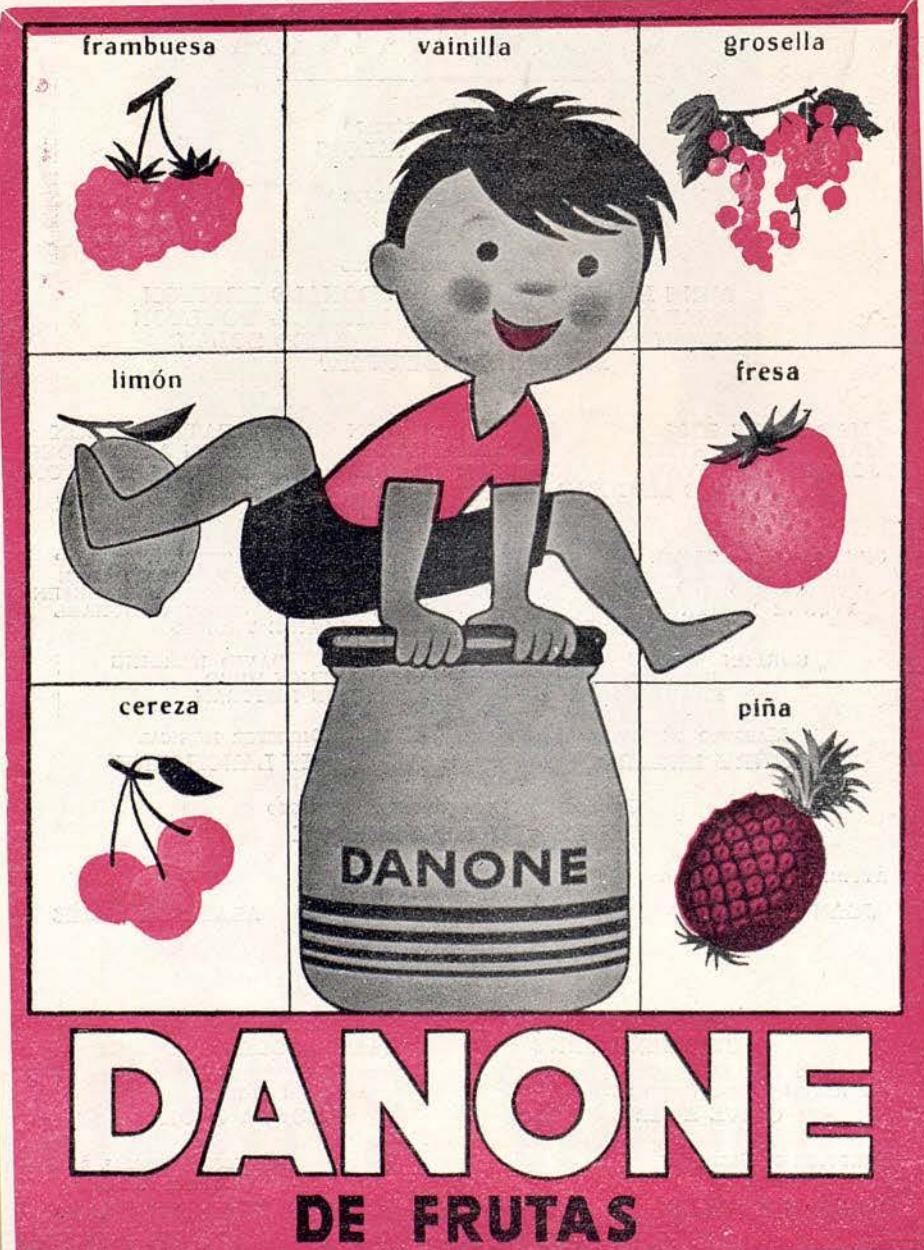
JEFE ELECTRICISTA
JAMES DOLAN

ENCARGADA DE GUARDARROPIA
OLIVE EWIN

SECRETARIA
SONYA COOK

DIRECTOR DE SADLER'S
WELLS
NORMAN TUCKER

DIRECTOR GENERAL DE SAD-
LER'S WELLS
STEPHEN ARLEN



Escena del ballet «APPARITIONS» (Apariciones), que desde hace más de veinte años viene representando con gran éxito la Compañía Sadler's Wells



...
no es un
desconocido



Es el célebre

rouge baiser

ESTUDIADO EN PARIS POR PAUL BAUDECROUX

CONCESSIONARIO

Colomer *ltda*



Una de las más recientes producciones de la Compañía Sadler's Wells, es el ballet «SOLITAIRE» (Solitario), al que pertenece la escena que aquí se reproduce.

CALZADOS DE LUJO



DORADOS-PLATEADOS
REPTILES-CLASICOS
FANTASIA Y DEPORTE

MODELOS PARA PRIMAVERA Y VERANO

MUNTANER, 242 (JUNTO AV. GENERALISIMO)
TELEFONO 28 57 75

PARA NIÑOS, SELECTOS PARA FESTIVOS



Escena del ballet «THE HAUNTED BALLROOM» (El salón de baile encantado), importante obra coreográfica de Ninette de Valois que se estrenará en la presente temporada.



LA CIENCIA...

Cuida de su cutis y cabellos.

VITAMINAS
HORMONAS
PLACENTEROL
WIRKSTOFF

Informes

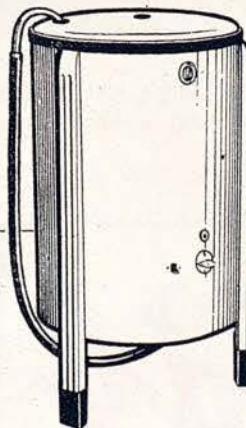
KOSMETIK STUDIO

K 42
Dr. Hilde Stubbe
BARCELONA HAMBURG

RAMBLA DE CATALUÑA, 85 • TEL. 28 80 95

*El atractivo
de la ropa
interior...*

aumenta considerablemente si se lava en una Super máquina de lavar Brú; ya sabes amiga mía como las mujeres nos juzgamos unas a otras por la pulcritud de la ropa blanca y es un detalle que tampoco escapa a los hombres... piensa qué, desde que tengo la lavadora Brú, todo son elogios, mientras antes no lo conseguía a pesar de mis inútiles esfuerzos

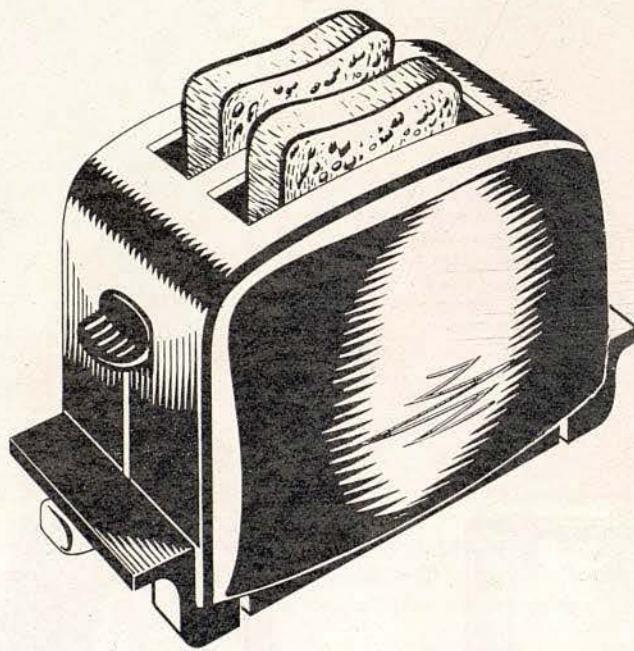


Haz que te admiren como ama de casa ideal, luciendo una ropa de blancura y suavidad impecables que solo conseguídas con una

super máquina de lavar



Riquísimas tostadas **GOLDBROWN***marrón oro*



TOSTADOR DE PAN

Odag

Tipo americano

SEMI-AUTOMATICO

DE VENTA:

Manhattan

AVDA. GENERALISIMO FRANCO, 490

CONCEBIDO PARA CUALQUIER FORMA DE PAN



Cuadro 2.º del ballet de estreno «THE RAKE'S PROGRESS» (La carrera de un libertino) una de las obras más destacadas de la coreografía británica.

J. Carbonell Vilanova

Compra - Venta y Administración de Fincas

Agente Colegiado

Diputación, 339, 1.º, 2.º

Despacho de 4 a 6

Barcelona

Teléfono 25-41-67



Perlas **MAJORICA**

*No se distinguen de las verdaderas
Más bonitas que las perlas cultivadas*

EXIJA LA ETIQUETA DE GARANTIA QUE LLEVA CADA COLLAR CON EL
NOMBRE **MAJORICA** Y SU NUMERO DE FABRICACION.



Jocosa escena del divertido ballet «PINEAPPLE POLL» (Anana Poll) que con alegre música de Sullivan, se estrenará en la presente temporada.

PARA SU BEBÉ

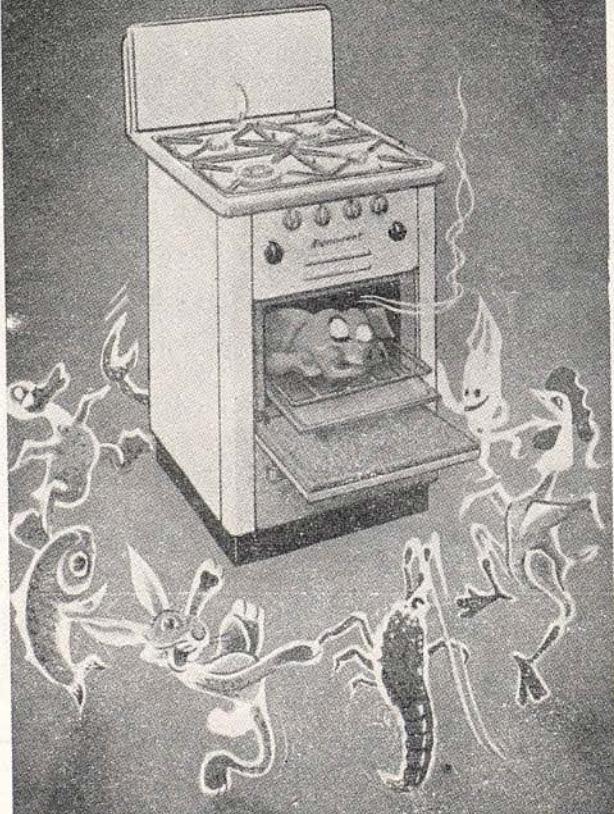
Bebelin



CONSEJO DE CIENTO, 298
TELEFONO 22 98 17

EQUIPOS RECIENTE NACIDO
CUNAS Y CAPAZOS
REGALOS - VESTIDOS
CONFECCIONES PARA NIÑOS

COCINAS A GAS
Benavent

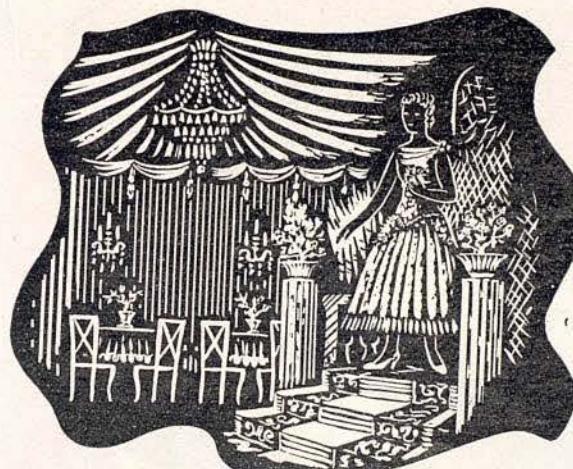


CASA CENTRAL
C/. Valencia, 277 - Teléfono 27 16 82 - BARCELONA

SUCURSALES

MADRID
VALENCIA
SANTA CRUZ DE TENERIFE
BILBAO
SEVILLA

O'Donnell 46 - Teléfono 36 51 19
Comedias, 15
Pilar, 18



PUESTAS DE LARGO

BODAS



MATERIALES DE ALTA CALIDAD

CASA OBIOLS

VILADOMAT, 92
TELEFONO 23 26 28
BARCELONA

ORNAMENTACIONES
EN ALQUILER PARA
TEMPLOS - SALONES
TERRAZAS - JARDINES
EXPOSICIONES
REGALOS - STANDS
FERIAS MUESTRAS

PABELLONES
DESMONTABLES

DIRECCION ARTISTICA

R. LINARES

TELEFONO 37 32 65

**UNICAMENTE
ESTILOGRAFICAS Y LAPICEROS
DE CALIDAD**

1^a CASA
ESPECIALIZADA
DE ESPAÑA



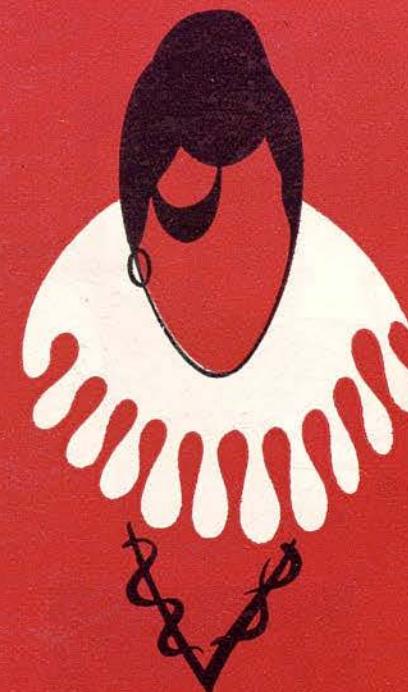
Parker "51" y "21" Waterman's
SHEAFFER'S EVERSHARP SUPER T
MONTBLANC Kaweco *Pelikan*

Lapiceros CARAN D'ACHE · SUPER NORMA de
2, 3, 4, 5 y 6 colores. Lapiceros de plata, de plá-
que de oro y esmaltados, etc.

TALLERES PROPIOS DE REPARACIONES
PIEZAS DE REPUESTO DE TODAS MARCAS.
Plumillas de oro en todos templos y graduaciones

SERVICIO PARKER

Central de la Estilográfica
PUERTAFERRISA, 17 · TEL. 31 43 86



Eboli
boutique.

Balmes, 470 - Barcelona

y después, en su casa



con TOCADISCOS



... La obra maestra alemana
de alta precisión mecánica ...



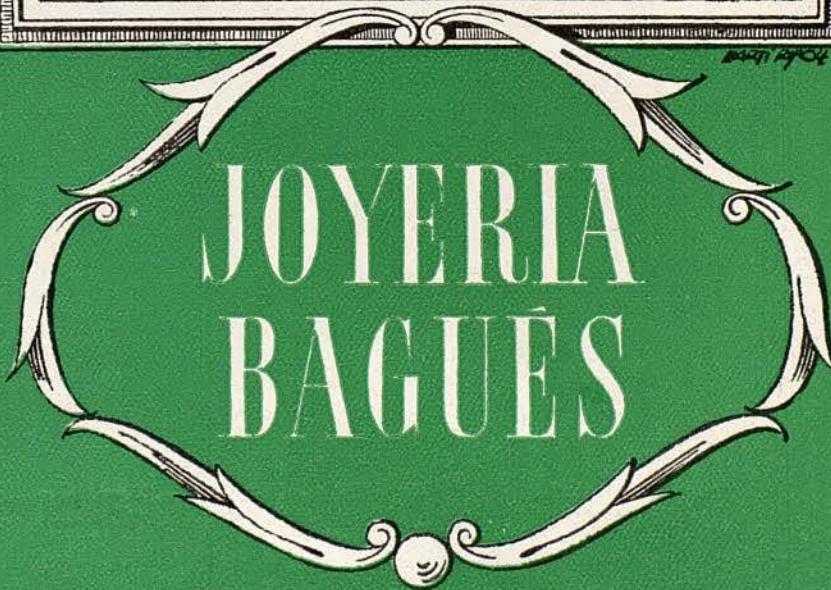
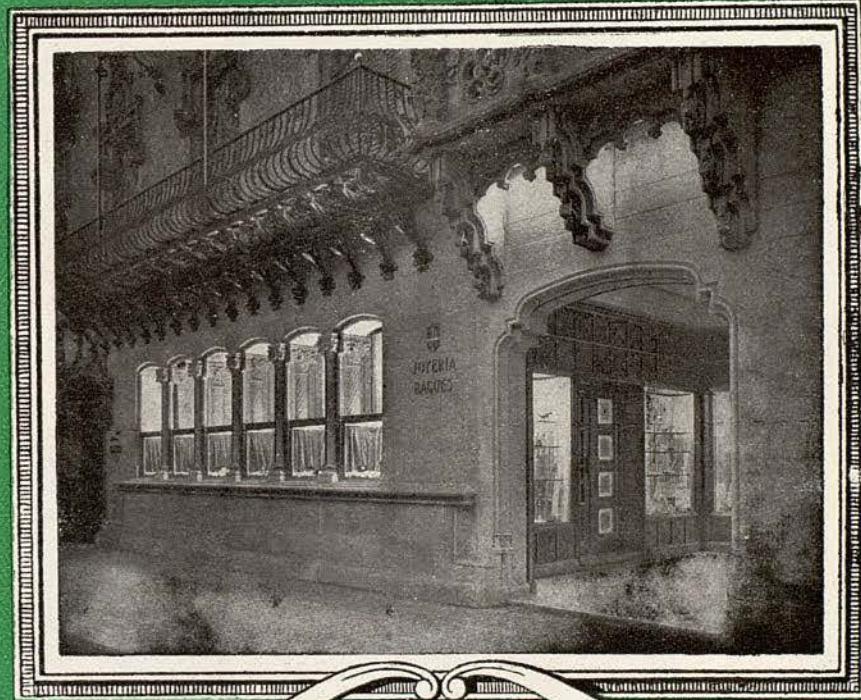
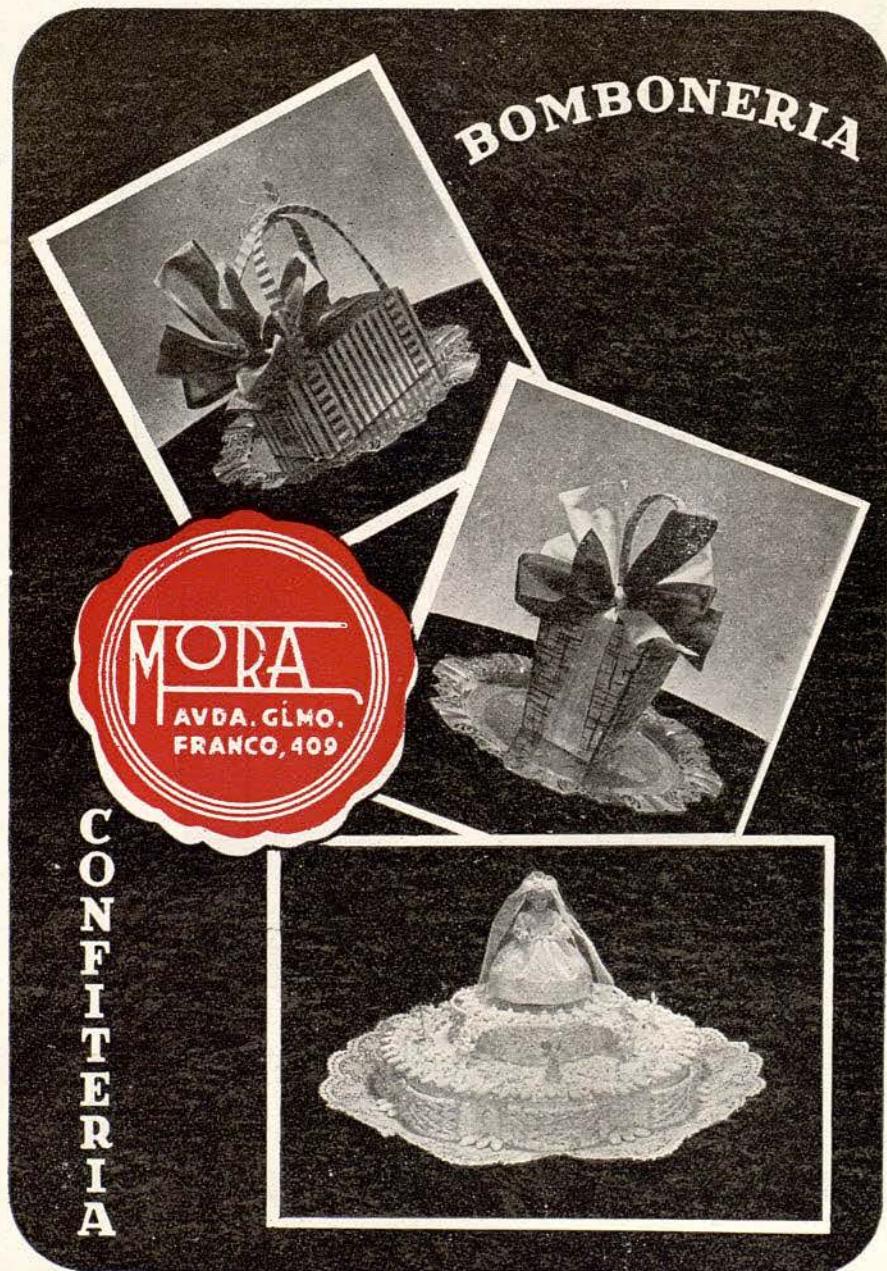
DISTRIBUIDOR OFICIAL

RAMBLA CAPUCHINOS, 72 Frente Liceo. Tel. 31 96 00



lava
LANA, SEDA, NYLON

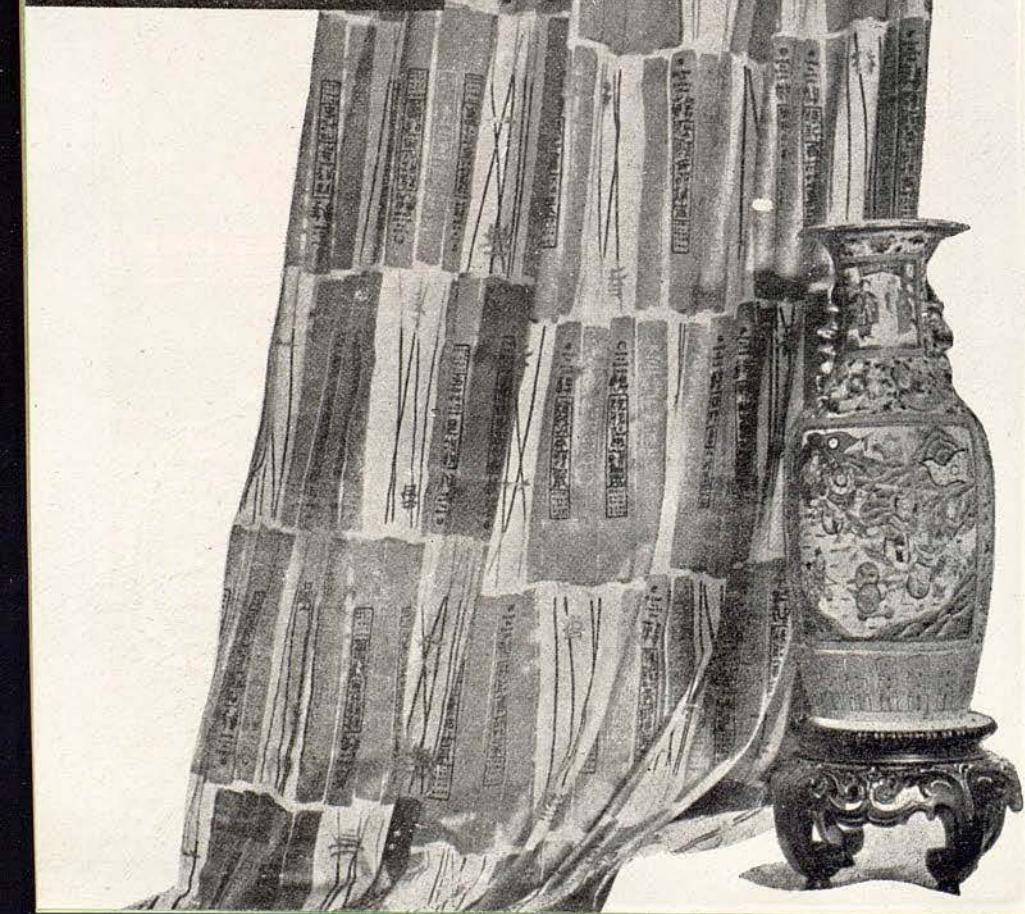
ES UN PRODUCTO Persil DE FAMA MUNDIAL



TAPICERIAS GANCEDO

RAMBLA CATALUÑA, 97
BARCELONA

*
RECOLETOS, 1
MADRID



Elimine
el vello superfluo
con **epilán**
crema suave
y perfumada.

HAMOLAG ZÜRICH





Boutique

Parfums

NINA RICCI



les ofrece las últimas novedades - Primavera de 1957

Mallaté
RONDA S. PEDRO 24 · Tel. 21 88 35

ESBELTA

SIN PELIGRO - SIN PRIVACIONES



Al perder todos estos
kilos de más, se sentirá
de nuevo llena de juventud
y vitalidad.

C.S. 15321

BON KORETS

diríjase a su farmacéutico



INSTITUTO MÉDICO DE COSMÉTICA - ESTÉTICA Y BELLEZA DEL DR. J. FINESTRES

REJUVENECIMIENTO FACIAL

por medios biológicos:
sueros, cremas, mascarillas, bioes-
timulinas, etc. etc.

y por medios físicos
"peeling", iontoforesis, corrientes
eléctricas, masaje plástico, etc.

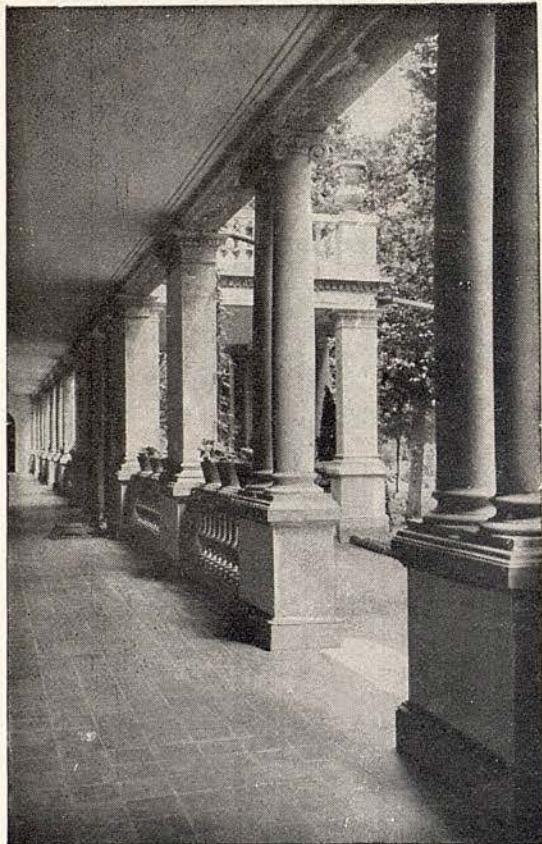
TRATAMIENTO RADICAL Y ESTÉTICAMENTE PERFECTO DE:

Acné (granos) y manchas de la cara; "deseos"
"antojos" y tatuajes; venas visibles en mejillas
y piernas. Arrugas. Cicatrices. Verrugas. Varices.
rojeces, nudosidades y manchas de las piernas.
Enfermedades del cabello y de las uñas. Obesidad

MASCARILLA ELECTRICA - MASAJES

ULTRAMODERNOS - DEPILACIÓN
ELECTRÓNICA PERFECTA

ARAGON, 190, prl., 2^a - Tel. 240461 - De 4 a 8
BARCELONA



BALNEARIO
TERMAS
ORION

STA. COLOMA DE FARNÉS

La primera estación termal
española en el tratamiento
de las enfermedades ner-
viosas y de la circulación

Dolores, nerviosos y reumáticos - Afecciones
medulares - Hemiplegias - Arterio esclerosis
Hipertensión arterial - Flebitis - Ateritis - Anginas
de pecho - Fracturas - Cura de rejuvenecimiento

SELECTOS SERVICIOS DE HOTEL RESTAURANTE

INFORMES EN BARCELONA:

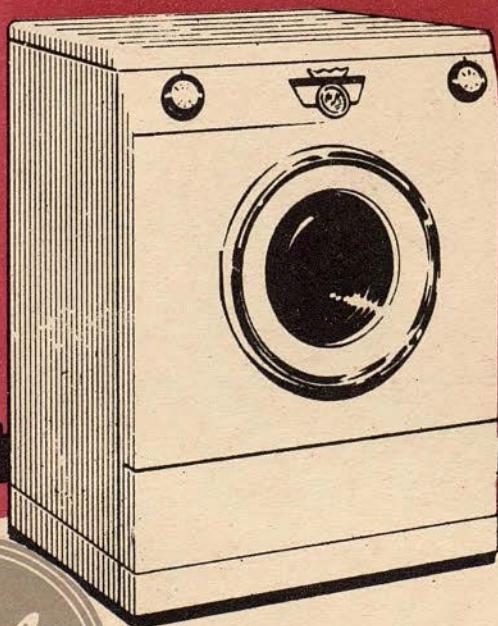
ASTRO-REINA, Galerias Maldá, 23 - Teléfono 21 27 07

Jantzen
EL TRAJE DE BAÑO
INTERNACIONAL

LAVADORA
CROLLS

EL NUEVO MODELO

Monomatic



CON SU SENSACIONAL

AUTOMATISMO CONTROLADO

¡Lava acariciando su ropa!

UAB

Universitat Autònoma de Barcelona